

- 2) *Talan avvisas i övrigt.*
- 3) *Konungariket Nederländerna skall bära sina egna rättegångskostnader och ersätta tre fjärdedelar av kommissionens rättegångskostnader.*
- 4) *Kommissionen skall bära sina rättegångskostnader i övrigt.*

(¹) EGT C 323, 21.12.2002

DOMSTOLENS DOM

(tredje avdelningen)

den 24 juni 2004

i mål C-421/02: Europeiska gemenskapernas kommission mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (¹)

(Fördragsbrott — Direktiv 85/337/EEG — Ofullständigt införlivande)

(2004/C 201/08)

(Rättegångsspråk: engelska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-421/02, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: X. Lewis) mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: Ph. Ormond) angående en talan om fastställelse av att Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 6, s. 226), i dess lydelse enligt rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG (EGT L 73, s. 5), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artikel 4.2 i detta direktiv vad beträffar de projekt som anges i punkt 1 b och 1 c i bilaga II till direktivet, eller i vart fall genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder, har domstolen (tredje avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden A. Rosas samt domarna R. Schintgen och N. Colneric (referent), generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer, justitiesekreterare: R. Grass, den 24 juni 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

- 1) *Förenade kungariket har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om*

bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, i dess lydelse enligt rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG, genom att underlåta att i Skottland och Nordirland anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artikel 4.2 i direktivet vad beträffar de projekt som anges i punkt 1 c i bilaga II till direktivet, och genom att underlåta att underrätta kommissionen om de åtgärder som har vidtagits i detta syfte i England och Wales.

- 2) *Förenade kungariket skall ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EGT C 7, 11.1.2002.

DOMSTOLENS DOM

(femte avdelningen)

den 22 juni 2004

i mål C-439/02: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Frankrike (¹)

(Fördragsbrott — Sjötransport — Direktiv 95/21/CE — Säkerhet på fartyg — Hamnstatskontroll av fartygen — Otillräckligt antal inspektioner ...)

(2004/C 201/09)

(Rättegångsspråk: franska)

(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")

I mål C-439/02, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: K. Simonsson och W. Wils) mot Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues och P. Boussaroque), angående en talan om fastställelse av att Republiken Frankrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 5.1 i rådets direktiv 95/21/EG av den 19 juni 1995 om tillämpning av internationella normer för säkerhet på fartyg, förhindrande av förorening samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg som anlöper gemenskapens hamnar och framförs i medlemsstaternas territorialvatten (hamnstatskontroll) (EGT L 157, s. 1), genom att inte årligen inspektera minst 25 procent av det antal fartyg som under åren 1999 och 2000 anlöpte dess hamnar, har domstolen (femte avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden C. Gulmann samt domarna S. von Bahr och R. Silva de Lapuerta (referent), generaladvokat: F.G. Jacobs, justitiesekreterare: R. Grass, den 22 juni 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse: